

ALLEGATO B

Descrittori della Qualità, Indicatori e Fonti dei dati per la Certificazione della Lingua Italiana

DCLI 1 – Contesto d'uso e finalità della certificazione (Indicatori qualitativi e quantitativi)

Descrittore/Aspetti da considerare	Indicatore	Fonte dei dati
1.1. Contesto d'uso e finalità dell'esame	Presenza di analisi del contesto d'uso con riferimento a: a) popolazione e b) finalità della certificazione	- Documento descrittivo della popolazione di riferimento e della finalità della certificazione - Documento descrittivo dell'istituzione e altri materiali pubblicitari, compresi siti Internet e canali social network
1.2. Somministrazione dell'esame per il contesto d'uso e verso gli utenti previsti	- Presenza di procedure trasparenti e codificate, finalizzate alla verifica della somministrazione dell'esame per l'effettivo contesto d'uso e verso gli utenti previsti - Presenza di procedure di controllo e verifica relative alla effettiva fruizione della certificazione per il contesto d'uso e gli utenti previsti	- Documenti di controllo e verifica relativa alla effettiva fruizione della certificazione per il contesto d'uso e gli utenti previsti - Documento descrittivo delle modalità di amministrazione e somministrazione dell'esame <u>In caso di Ente già accreditato</u>, documentazione relativa alle sessioni d'esame delle singole sedi almeno dell'ultimo triennio; elenco degli iscritti agli esami almeno nell'ultimo triennio <u>In caso di Ente non ancora accreditato</u>, documentazione relativa alle sessioni d'esame sperimentali preesistenti delle singole sedi dell'ultimo triennio; elenco degli iscritti agli esami sperimentali preesistenti nell'ultimo triennio; Accordi / convenzioni con gli Enti somministratori - Elenco dei criteri per la selezione degli Enti somministratori - Documento di verifica triennale del soddisfacimento dei criteri di accreditamento relativi agli Enti somministratori - Elenco aggiornato dei referenti per la certificazione presso gli Enti somministratori

		▪ Accordi / convenzioni con Partner coinvolti nel processo di erogazione del test
1.3. Adeguatezza dell'Ente certificatore	▪ Dichiarazione, nello Statuto dell'Ente di Formazione/Alta formazione, di vocazione primaria alla didattica; in caso di Enti non considerati di Formazione/Alta formazione, dichiarazione, nello Statuto dell'Ente, di vocazione ad attività rivolte all'educazione linguistica ▪ Pianificazione e gestione delle risorse finanziarie destinate alla certificazione ▪ Pianificazione e gestione delle strutture adibite agli usi per la certificazione	▪ Statuto dell'Ente certificatore e Statuto e/o Regolamento degli Enti somministratori ▪ Codice etico dell'Ente ▪ <u>In caso di Ente già accreditato</u>, documento aggiornato di Autovalutazione per il riesame triennale, ad opera di un Ente accreditatore/di vigilanza per il controllo della Qualità degli Enti certificatori ▪ <u>In caso di Ente non ancora accreditato</u>, SWOT Analysis dell'Ente certificatore ▪ Elenco dei criteri di selezione degli esperti di costruzione delle prove e di valutazione in base a competenze specifiche in materia di educazione linguistica, valutazione, docimologia, statistica, documentate nei CV ▪ Funzionigramma e Organigramma dell'Ente ▪ Evidenza del raggiungimento del numero minimo di test somministrati nell'ultimo triennio ai fini della validazione del test su base statistica ▪ Linee guida per i candidati ▪ Manuale della Qualità ▪ Documento di bilancio annuale da cui risultino le risorse disponibili rispetto al costo totale della certificazione ▪ Documento descrittivo degli spazi disponibili nelle sedi di somministrazione dell'esame rispetto al numero medio di candidati iscritti per ciascun test ▪ Documento descrittivo delle strumentazioni disponibili nelle sedi di somministrazione dell'esame per lo svolgimento del test

DCLI 2 – Costruzione del test (Indicatori qualitativi e quantitativi)

Descrittore/Aspetti da considerare	Indicatore	Fonte dei dati
------------------------------------	------------	----------------

2.1. Modello teorico e prassi metodologica	▪ Consapevole riferimento a un modello teorico e a una prassi metodologica adeguatamente specificati e descritti	▪ Documenti che evidenzino le correlazioni, nella progettazione del test, con il modello teorico di riferimento ▪ Documenti descrittivi delle attività di formazione e di aggiornamento periodico del personale addetto dell'Ente certificatore relative al quadro teorico e alla prassi metodologica
2.2. Competenze linguistico-comunicative	▪ Chiarezza della descrizione delle competenze linguistico-comunicative in riferimento al livello del Quadro comune europeo	▪ Documento descrittivo e relative analisi che attestino i collegamenti del test con il Quadro comune europeo
2.3. Progettazione del test e stesura degli item	▪ Grado di aderenza alle Linee guida di progettazione e stesura del test	▪ Linee guida per la progettazione del test e la redazione degli item approvate da un Ente accreditatore/di vigilanza per il controllo della Qualità degli Enti certificatori ▪ Relazione tecnico-scientifica che illustri la coerenza dei test rispetto alle Linee guida ▪ Procedure standardizzate per l'analisi, la revisione e la redazione degli item e dei test ▪ Documento descrittivo della struttura dei test contenente l'indicazione esplicita delle finalità del test, degli utenti di riferimento, dei criteri di valutazione e di assegnazione dei punteggi, delle modalità di somministrazione, della tipologia di item utilizzati ▪ Campione completo del test per ciascuno dei livelli certificati, corredato da spiegazioni circa le scelte metodologiche applicate per le diverse sezioni e attività
2.4. Criteri di valutazione, punteggi o fasce di punteggi	▪ Presenza di un sistema esplicito di criteri di valutazione, punteggi o fasce di punteggi	▪ Linee guida sulla procedura di correzione e valutazione dei test ▪ Documento descrittivo dei criteri di correzione e valutazione dei test ▪ Documento descrittivo dei criteri per l'assegnazione dei punteggi

		▪ Documento descrittivo delle procedure applicate per garantire, rispetto ai criteri di correzione e valutazione dei test, uniformità di operato da parte del personale coinvolto nella valutazione ▪ Documento descrittivo della procedura di doppia valutazione nel caso di prove soggettive ▪ Tabella di corrispondenza dei livelli di competenza raggiunti nei test e delle corrispondenti valutazioni con quelli previsti dal Quadro comune europeo ▪ Analisi statistiche delle risposte agli item dei test e dei risultati delle prove somministrate nell'ultimo triennio
--	--	--

DCLI 3 – Criteri di selezione, formazione e aggiornamento di esperti nella produzione dei test (Indicatori qualitativi e quantitativi)

Descrittore/Aspetti da considerare	Indicatore	Fonte dei dati
3.1. Selezione e formazione del personale responsabile della produzione, somministrazione e valutazione delle prove d'esame	▪ Presenza di esperti formatori in materia di valutazione, con esperienza professionale in termini di produzione, somministrazione e valutazione degli item	▪ Documenti descrittivi dei percorsi di formazione fruiti dagli sviluppatori degli item e il numero di ore effettivamente erogate e fruiti negli ultimi tre anni ▪ Documenti descrittivi dei percorsi di formazione fruiti dai somministratori dei test e il numero di ore effettivamente erogate e fruiti negli ultimi tre anni ▪ Documenti descrittivi dei percorsi di formazione fruiti dai valutatori dei test e il numero di ore effettivamente erogate e fruiti negli ultimi tre anni ▪ Documenti descrittivi dei percorsi di formazione fruiti dagli esperti che analizzano statisticamente gli esiti dei test e il numero di ore effettivamente erogate e fruiti negli ultimi tre anni ▪ CV dei componenti dell'unità di esperti dai quali risulti una comprovata esperienza nella valutazione linguistica per almeno tre anni

		▪ Dichiarazione di comprovata esperienza da parte dell'unità di esperti in produzione e revisione degli item (n. di item prodotti/revisionati nell'arco di tre anni solari anche non consecutivi effettivamente utilizzati nella costruzione dei test: percentuale di item utilizzati vs non) ▪ Dichiarazione che comprovi le competenze statistiche presenti nell'unità di esperti e l'esperienza da parte dell'unità nell'analisi statistica ▪ Elenco delle pubblicazioni del personale del Centro nell'ultimo triennio da cui emerga la presenza di almeno n. 3 pubblicazioni con riferimento al campo della certificazione linguistica a firma di autore/i facente/i riferimento al Centro in rivista scientifica presente negli elenchi ANVUR ▪ Elenco dei percorsi di formazione erogati da formatori esperti fruiti nell'ultimo triennio
3.2. Aggiornamento di personale responsabile della produzione, somministrazione e valutazione delle prove d'esame	▪ Presenza di esperti formatori in materia di valutazione, con documentata e qualificata esperienza professionale in termini di produzione, somministrazione e valutazione dei test, strutturati presso l'Ente certificatore o presso altri Enti con cui l'Ente certificatore abbia stipulato un Accordo di cooperazione o che comunque siano in grado di documentare qualificata esperienza professionale in termini di produzione, somministrazione e valutazione dei test	▪ Documento descrittivo dei percorsi di aggiornamento annuale specifici seguiti dagli sviluppatori degli item e il numero di ore effettivamente erogate e fruiti ▪ Documento descrittivo dei percorsi di aggiornamento annuale specifici seguiti dai somministratori dei test e il numero di ore effettivamente erogate e fruiti ▪ Documento descrittivo dei percorsi di aggiornamento annuale specifici seguiti dai valutatori dei test e il numero di ore effettivamente erogate e fruiti Documento descrittivo dei percorsi di aggiornamento annuale specifici seguiti dagli esperti che analizzano statisticamente gli esiti dei test e il numero di ore effettivamente erogate e fruiti Elenco dei percorsi di aggiornamento erogati e fruiti almeno nell'ultimo triennio

DCLI 4 – Requisiti di qualità del test (Indicatori qualitativi e quantitativi)

Descrittore/Aspetti da considerare	Indicatore	Fonte dei dati
------------------------------------	------------	----------------

4.1. Validazione del test	▪ Presenza di sperimentazione con validazione di ogni item attraverso somministrazione di un pre-test a un campione statisticamente significativo ▪ Analisi sistematica di tipo qualitativo e quantitativo dei risultati ▪ Grado di coerenza della versione finale del test con l'analisi dei risultati del pre-test	▪ Documento descrittivo del processo di sperimentazione ▪ Analisi dei risultati ▪ Versione finale del test
4.2. Affidabilità del test e della validità dei risultati	▪ Grado di affidabilità e validità, comprovate su base statistica, in ciascuna sessione di esame di certificazione	▪ Analisi statistiche effettivamente prodotte nell'arco di tre anni solari anche non consecutivi
4.3. Standardizzazione della qualità del test	▪ Presenza di criteri espliciti per comprovare su base statistica la comparabilità dei test utilizzati nelle sessioni d'esame degli ultimi tre anni per livello di complessità, discriminatività, affidabilità e coerenza interna ▪ Grado di adeguatezza dell'analisi	▪ Documento descrittivo dei criteri comprovanti su base statistica la comparabilità dei test utilizzati nelle sessioni d'esame degli ultimi tre anni per livello di complessità, discriminatività, affidabilità e coerenza interna ▪ Analisi della qualità dei test
4.4. Coerenza rispetto alle scale di riferimento adottate	▪ Presenza di criteri di analisi della complessità testuale, lessicale, morfo-sintattica, culturale e cognitiva del test in riferimento ai livelli di competenza linguistico-comunicativa valutati dall'esame ▪ Applicazione dell'analisi a tutti i testi e attività in ogni edizione del test	▪ Documento descrittivo dei criteri di analisi della complessità testuale, lessicale, morfo-sintattica, culturale e cognitiva del test in riferimento ai livelli di competenza linguistico-comunicativa valutati dall'esame ▪ Report annuale dell'analisi dei testi e attività in ogni edizione del test
4.5. Accessibilità del test	▪ Criteri di analisi statistica in grado di escludere l'influenza per il superamento del test di fattori quali la L1 del candidato, il paese di provenienza, l'appartenenza etnica, il genere e l'età	▪ Linee guida per l'analisi statistica ▪ Analisi statistiche effettuate dall'Ente negli ultimi tre anni

4.6. Accessibilità in presenza di disabilità, disturbi e bisogni educativi speciali	▪ Criteri per l'inclusione di candidati con disabilità, disturbi e bisogni educativi speciali ▪ Analisi dei risultati al test da parte dei candidati con bisogni speciali ▪ Rilevazione della soddisfazione dell'utenza	▪ Regolamenti dell'Ente che disciplinano i criteri per l'inclusività ▪ Report sui risultati delle analisi ▪ Rilevazione delle opinioni dell'utenza
---	---	--

DCLI 5 – Amministrazione e somministrazione del test (Indicatori qualitativi)

Descrittore/Aspetti da considerare	Indicatore	Fonte dei dati
5.1. Politiche per la Qualità dell'Ente somministratore, autorizzato come sede d'esame	▪ Presenza di un documento di Politiche per la Qualità finalizzato ai processi della certificazione ▪ Presenza di procedure chiare e trasparenti di gestione del rapporto tra Ente certificatore e le sedi d'esame	▪ Documento aggiornato di Politiche per la Qualità ▪ Accordi stipulati tra Ente certificatore e le sedi d'esame
5.2. Procedure di ricezione, somministrazione e invio di ritorno delle prove all'Ente certificatore	▪ Presenza di regolamenti chiari ed esaustivi sulle procedure di ricezione, somministrazione e invio di ritorno delle prove all'Ente certificatore	▪ Regolamenti pubblicamente accessibili relativi a procedure di ricezione, somministrazione e invio di ritorno delle prove all'Ente certificatore
5.3. Controllo dei somministratori	▪ Verifica a campione con procedure di analisi quantitativa dell'affidabilità dei somministratori	▪ Documento descrittivo delle procedure applicate per garantire, rispetto ai criteri di correzione e valutazione dei test, uniformità di operato da parte del personale coinvolto nella somministrazione
5.4. Gestione dei dati	▪ Presenza di procedure trasparenti e adeguate a garantire la sicurezza e la riservatezza nella somministrazione e amministrazione del test conformemente a quanto disposto dalla normativa vigente	▪ Procedure codificate e accessibili adottate dall'Ente

DCLI 6 - Valutazione dell'esame (Indicatori qualitativi e quantitativi)

Descrittore/Aspetti da considerare	Indicatore	Fonte dei dati
6.1. Procedure di valutazione dell'esame	- Presenza di criteri chiari, accessibili e codificati relativi all'accuratezza della valutazione per le prove di produzione orale e scritta - Grado di accuratezza, affidabilità e adeguatezza dei criteri di valutazione per il tipo di esame	- Documento descrittivo delle modalità di valutazione delle prove di produzione orale e scritta - Documento descrittivo dell'analisi dell'accuratezza, affidabilità e adeguatezza per la valutazione
6.2. Procedure di valutazione dell'esame relative a candidati con esigenze speciali	Presenza di procedure dedicate a candidati con esigenze speciali	Procedure dedicate a candidati con esigenze speciali
6.3. Controllo dei valutatori	- Verifica a campione con procedure di analisi quantitativa dell'affidabilità dei valutatori - Attività gestita dall'Ente di formazione e aggiornamento dei valutatori (ore di formazione e aggiornamento, erogate e fruite, per unità di personale)	- Documento descrittivo della valutazione periodica dei valutatori (sia singolarmente, sia comparativamente rispetto agli altri valutatori) attraverso opportune procedure interne regolamentate e rese pubbliche - Regolamenti dell'Ente certificatore relative alle attività di formazione e aggiornamento

DCLI 7 - Procedure per lo svolgimento dell'esame in sicurezza (Indicatori qualitativi)

Descrittore/Aspetti da considerare	Indicatore	Fonte dei dati
---	-------------------	-----------------------

7.1. Strumentazione	Presenza di una descrizione chiara e accessibile della strumentazione nella disponibilità dell'Ente certificatore e/o somministratore ai fini della certificazione	- Documento descrittivo della strumentazione nella disponibilità dell'Ente certificatore e/o somministratore - Documenti, anche multimediali, accessibili sul sito dell'Ente certificatore e/o somministratore
7.2. Diritti e doveri dei candidati	- Presenza di un regolamento su diritti e doveri dei candidati condiviso da tutti gli Enti certificatori e/o somministratori - Presenza di un sistema di gestione in sicurezza e riservatezza dei dati dei candidati, dei risultati e dei certificati	- Codice etico - Procedure dedicate alle modalità di svolgimento delle prove per i candidati con disabilità, disturbi e bisogni educativi speciali
7.3. Invio dei materiali d'esame	Presenza di una procedura che descriva le modalità di invio delle prove d'esame in grado di garantirne la massima sicurezza	Procedura chiara, trasparente e codificata adottata dall'Ente certificatore e/o somministratore nel rispetto della normativa vigente
7.4. Regolarità della somministrazione	Presenza di una procedura chiara, trasparente e codificata relativa alle modalità di somministrazione, nel rispetto del codice etico e della normativa vigente	- Codice etico - Relazioni annuali redatte dai somministratori
7.5. Documentazione relativa alla certificazione	- Tracciabilità della documentazione relativa alla certificazione - Grado di sicurezza delle banche dati contenenti i risultati delle prove	- Documentazione relativa al tracciamento della certificazione - Documentazione relativa alla sicurezza delle banche dati

DCLI 8 - Sistema di monitoraggio delle strategie, dei processi e dei risultati (Indicatori qualitativi e quantitativi)

Descrittore/Aspetti da considerare	Indicatore	Fonte dei dati
---	-------------------	-----------------------

8.1. Sistema di monitoraggio delle strategie di comunicazione del processo della certificazione verso i candidati alla certificazione	▪ Grado di copertura della descrizione, chiara e trasparente, delle procedure, delle informazioni sul contesto, la finalità, l'uso e il contenuto dell'esame e sull'affidabilità dei risultati, attraverso diversi canali	▪ Sito web e altri canali
8.2. Sistema di monitoraggio delle strategie di comunicazione del processo della certificazione verso gli operatori dei centri di esame, i valutatori e gli altri portatori di interesse	▪ Grado di copertura della descrizione, chiara e trasparente, delle procedure, delle informazioni sul contesto, la finalità, l'uso e il contenuto dell'esame e sull'affidabilità dei risultati, attraverso diversi canali	▪ Sito web e altri canali
8.3. Sistema di monitoraggio dei risultati	▪ Disponibilità di un sistema di monitoraggio dei risultati ▪ Presenza di procedure di comunicazione, chiare, efficaci e tempestive, dei risultati degli esami, attraverso diversi canali	▪ Documento descrittivo del monitoraggio delle procedure di correzione; del loro grado di affidabilità; delle modalità di raccolta e analisi dei giudizi delle prove scritte e orali ▪ Linee guida e altra documentazione prodotta dal Centro certificatore con descrizione delle procedure di comunicazione dei risultati degli esami
8.4. Sistema di monitoraggio delle opinioni dei portatori di interesse	▪ Presenza di un sistema di rilevazione delle opinioni dei candidati al test, degli operatori dei centri di esame, dei valutatori e degli altri portatori di interesse in merito a ogni prova, ed esito della rilevazione relativamente agli ultimi tre anni	▪ Rilevazione delle opinioni dei candidati al test, degli operatori dei centri di esame, dei valutatori e degli altri portatori di interesse in merito ad ogni prova

DCLI 9 – Riesame dell'efficacia del test e delle azioni di miglioramento (Indicatori qualitativi e quantitativi)

Descrittore/Aspetti da considerare	Indicatore	Fonte dei dati
---	-------------------	-----------------------

9.1. Revisione periodica del modello di test e degli item	▪ Periodicità del processo di revisione degli item (non superiore ai tre anni) ▪ Grado di efficacia delle azioni di miglioramento implementate a valle dello svolgimento della fase di revisione degli item	▪ Documento del Riesame periodico approvato da un Ente accreditatore/di vigilanza per il controllo della Qualità degli Enti certificatori (<u>sezione revisione degli item</u>) ▪ Pubblicazioni scientifiche, prodotte dagli afferenti all'Ente certificatore, relative all'analisi del modello di test e delle procedure inerenti, con particolare riferimento alla redazione degli item
9.2. Validazione del test	▪ Periodicità del processo di validazione del test (non superiore ai tre anni) ▪ Grado di efficacia delle azioni di miglioramento implementate a valle della fase di validazione del test	▪ Documento del riesame periodico approvato da un Ente accreditatore/di vigilanza per il controllo della Qualità degli Enti certificatori (<u>sezione revisione degli item</u>) ▪ Pubblicazioni scientifiche, prodotte dagli afferenti all'Ente certificatore, relative all'analisi dell'affidabilità e della validità del test
9.3. Aggiornamento del test	▪ Monitoraggio dell'impatto del test ▪ Utilizzo delle opinioni dei portatori di interesse per l'aggiornamento del test ▪ Periodicità del processo di aggiornamento (non superiore ai tre anni) ▪ Grado di efficacia delle azioni di miglioramento implementate a valle dello svolgimento delle prove	▪ Scheda di monitoraggio dell'impatto del test ▪ Rilevazione delle opinioni dei portatori di interesse ▪ Documento del riesame periodico approvato da un Ente accreditatore/di vigilanza per il controllo della Qualità degli Enti certificatori (<u>sezione aggiornamento</u>) ▪ Test somministrati nell'ultimo triennio ▪ Pubblicazioni scientifiche, prodotte dagli afferenti all'Ente certificatore, che trattino o che considerino nella ricerca l'adattamento del test alle nuove esigenze del contesto d'uso
9.4. Aggiornamento delle metodologie	▪ Periodicità del processo di revisione (non superiore ai tre anni) ▪ Grado di efficacia delle azioni di miglioramento implementate a valle dell'aggiornamento delle metodologie	▪ Documento del riesame periodico approvato da un Ente accreditatore/di vigilanza per il controllo della Qualità degli Enti certificatori (<u>sezione metodologie</u>) ▪ Pubblicazioni scientifiche, prodotte dagli afferenti all'Ente certificatore, di ambito edu-linguistico e/o docimologico relative a metodologie innovative o che ne facciano uso nella ricerca

